

SIKKERHETS DATBLAD

VersaTrans® ATF

Revisjonsdato: 22.05.2018

AVSNITT 1: IDENTIFIKASJON AV STOFFET/STOFFBLANDINGEN OG SELSKAPET/FORETAKET

1.1 Produktidentifikator

Kjemikaliet navn VersaTrans® ATF
Erstatter sikkerhetsdatablad fra 05.01.2016
Utgave nummer 2.0

1.2 Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes

Anvendelse / bruksområde Girolje.
Anvendelser som frarådes Bør ikke brukes til andre formål enn de bruksområder produktet er beregnet for.

1.3 Opplysning om leverandør av sikkerhetsdatabladet

Leverandør Atle Liaklev - Kendall Motoroil
Bråtavika 4
2770 JAREN
Norge
Telefon: 975 93 155
Ansvarlig Kendall Smøreoljer
Utarbeidet av Sensor Chemcontrol AS - Beate Karlsen
1.4 Nødtelefonnummer **Giftinformasjonen: +47 22 59 13 00.**

AVSNITT 2: FAREIDENTIFIKASJON

2.1 Klassifisering av stoffet eller blandingen

Klassifisering i henhold til 1272/2008EC Ikke et farlig stoff eller en farlig blanding i henhold til bestemmelse (EF) No 1272/2008.

2.2 Merkningselementer

Sikkerhetssetninger
Generelle P102 Oppbevares utilgjengelig for barn.

2.3 Andre farer

Kjemikaliet kommer ikke inn under (omfattes ikke av) REACH vedlegg XIII regelverket for PBT eller vPvB stoffer.

AVSNITT 3: SAMMENSETNING/OPPLYSNINGER OM BESTANDDELER

3.2 Stoffblandinger

Ingrediens	Identifisering	Klassifisering	Note	Vekt-%
Destillater (petroleum) , hydrogenbehandlede lette parafiniske; baseolje - uspesifisert	Reach nr: 01-2119487077-29 Ec/Nlp nr: 265-158-7 Cas nr: 64742-55-8 Index nr: 649-468-00-3		9a,Æ,L	> 45
Destillater (petroleum), hydrogenbehandlede tunge parafin-	Reach nr: 01-2119484627-25 Ec/Nlp nr: 265-157-1 Cas nr: 64742-54-7 Index nr: 649-467-00-8	Asp Tox 1; H304	9a,Æ,L	> 40

SIKKERHETS DATABLAD

VersaTrans® ATF

Fortsettelse fra forrige side

Revisjonsdato: 22.05.2018

Tegnforklaring	Asp Tox 1: Aspirationsfare. Forklaring til relevante faresetninger finnes i seksjon 16.
Ingredienskommentarer	Alle konsentrasjoner er oppgitt som vektprosent. Klassifiseringen gjelder for hvert enkelt stoff, ikke for produktet. Note L: Klassifiseringen som kreftfremkallende kan utelates dersom det kan påvises at stoffet inneholder mindre enn 3 % DMSO-ekstrakt som målt ved IP 346 "Determination of polycyclic aromatics in unused lubricating base oils and asphaltene free petroleum fractions - Dimethyl sulphoxide extraction refractive index method", Institute of Petroleum, London. Denne note gjelder kun for bestemte komplekse oljebaserte stoffer oppført i stofflisten. Note 9a: Stoffet er harmonisert og klassifiseringen er hentet fra ECHA (European Chemicals Agency) C&L Inventory database. Note Æ: Stoffet har en grenseverdi for forurensninger i arbeidsatmosfæren, se avsnitt 8 for mer informasjon.

AVSNITT 4: FØRSTEHJELPSTILTAK

4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak	
Innånding	Frisk luft, varme og hvile, helst i bekvem halvsittende stilling. Hvis den skadede ikke puster, gi kunstig åndedrett. Sørg for frie luftveier.
Hudkontakt	Vask med mye såpe og vann. Ved hudirritasjon: Søk legehjelp.
Øyekontakt	Skyll forsiktig med vann i flere minutter; Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre; Fortsett skyllingen. Kontakt lege hvis besvær vedvarer.
Svelging	Gi noe å drikke, for eksempel vann, melk, saft. Ikke fremkall brekninger. Kontakt Giftinformasjonen for vurdering av faren i hvert enkelt tilfelle.
Medisinsk informasjon	Langvarig eksponering med symptomer på hjernepåvirkning kan i noen tilfelle føre til varige hjerneskade.
4.2 De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede	Øyekontakt: Forbigående irritasjon. Hudkontakt: Avfetting, sprekkdannelse, eksem, rødhet og evt irritasjon. Innånding: Irritasjon i luftveier/lunger. Overeksponering kan gi hodepine, tretthet, kvalme, brekninger, bevisstløshet, beruselse og andre symptomer fra sentralnervesystemet.
4.3 Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig	Ved ulykke eller uvelhet, ta straks kontakt med lege, vis fram bruksanvisningen eller sikkerhetsdatabladet om det er tilgjengelig.

AVSNITT 5: BRANNSLOKKINGSTILTAK

5.1 Slukningsmidler	
Passende slukningsmidler	Vanntåke, skum, CO2 og pulver. Bruk brannslukningsmiddel som er egnet for forholdene og omgivelsene.
Uegnede slukningsmidler	Unngå rettet vannstråle i slukningsarbeidet.
5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen	Ved brann utvikles CO, CO2, NOx og svart røyk.
5.3 Råd til brannmannskaper	Brannmannskap bør bruke standard verneutstyr med flammehemmende jakke, hjelm med ansiktsvern, hansker, gummistøvler og selvforsynt pusteapparat i lukkede rom.

AVSNITT 6: TILTAK VED UTILSIKTEDE UTSLIPP

6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner	Hold mennesker og dyr unna det forurensede området. Ved søl: Vær oppmerksom på glatte gulv og overflater.
6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø	Kjemikaliet flyter på vann og løses praktisk talt ikke. Unngå utslipp til miljøet.
6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing	Absorberes med egnet materiale og samles opp. Leveres nærmeste mottakstasjon for destruksjon.
6.4 Henvisning til andre avsnitt	Se avsnitt 7 for informasjon om sikker håndtering.

SIKKERHETS DATABLAD

VersaTrans® ATF

Fortsettelse fra forrige side

Revisjonsdato: 22.05.2018

Se avsnitt 8 for informasjon om personlig verneutstyr.
Se avsnitt 12 for informasjon om økologi.
Se avsnitt 13 for informasjon om fjerning av avfall.

AVSNITT 7: HÅNDBLING OG LAGRING

7.1 Forsiktighetsregler for sikker håndtering

Brukes bare i godt ventilerte områder. Håndteres i samsvar med god hygiene og sikkerhetspraksis. Brukerveiledningen skal følges for å oppnå sikker bruk og best mulig resultat. Unngå støvdannende håndtering. Unngå innhalering av damper.

7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Oppbevares på et godt ventilert sted. Bør oppbevares stående og i originalemballasje. Lagres frostfritt over 0 °C.

7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r)

De identifiserte bruksområdene for dette produktet er beskrevet i avsnitt 1.2.

AVSNITT 8: EKSPONERINGSKONTROLL/PERSONLIG VERNEUTSTYR

8.1 Kontrollparametre

Ingrediens	Einecs nr	CAS nr	8 timer		Korttid		Ref.	Anm.	År
			mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm			
Oljetåke (mineraloljepartikler)			1				Norsk		2018
Oljedamp			50				norsk		2018
Destillater (petroleum) , hydrogenbehandlede lette parafiniske; baseolje - uspesifisert	265-158-7	64742-55-8	275				Norsk		2018
Destillater (petroleum), hydrogenbehandlede tunge parafin-	265-157-1	64742-54-7	275				Norsk		2018

Anmerkning om tiltak- og grenseverdier

Referanse Norsk: Grenseverdier for forurensninger i arbeidsatmosfæren. Hentet fra "Forskrift om tiltaks- og grenseverdier".

Derived no effect level (DNEL)

Destillater (petroleum) , hydrogenbehandlede lette parafiniske; baseolje - uspesifisert

		Akutt lokal effekt	Akutt systemisk effekt	Kronisk lokal effekt	Kronisk systemisk effekt
Arbeidstager	-innånding	Ingen fare identifisert	Ingen fare identifisert		Ingen fare identifisert
	-hudkontakt	Ingen fare identifisert	Ingen fare identifisert	Høy fare	Ingen fare identifisert
Forbruker	-innånding	Ukjent fare - eksponering er ikke forventet	Ukjent fare - eksponering er ikke forventet	Ukjent fare - eksponering er ikke forventet	Ukjent fare - eksponering er ikke forventet
	-hudkontakt	Ukjent fare - eksponering er ikke forventet	Ukjent fare - eksponering er ikke forventet	Ukjent fare - eksponering er ikke forventet	Ukjent fare - eksponering er ikke forventet
	-oral		Ukjent fare - eksponering er ikke forventet		Ingen fare identifisert

8.2 Eksponeringskontroll

Begrensning av eksponering på arbeidsplassen

Sunn fornuft og sikkerhetsregler skal alltid brukes ved allmenn omgang med kjemikalier. Sørg for at emballasjen er riktig merket for å forebygge uforutsett eksponering eller feilaktig bruk. Sørg for god arbeidshygiene. Sørg for bruk av anbefalt verneutstyr og vernetøy. Sørg for tilstrekkelig utsug eller ventilasjon på arbeidsplassen. Unngå kontakt med øyne og hud. Hold verneutstyr tørt og rent.

Åndedrettsvern

Ved arbeid i trange rom, eller uten tilstrekkelig ventilasjon eller punktavsug anbefales følgende: Hel- eller halvmaske med kombinasjonsfilter mot partikler og støv klasse2/organiske gasser med kokepunkt over 65°C klasse 1, type P2/A1 med filterfarge hvit/brun, i henhold til standard (NS-EN-143/NS-EN-14387), eller friskluft overtrykksmaske i henhold til standard (NS-EN-137, NS-EN-270).

Åndedrettsvern skal alltid brukes hvis luftforurensningen overstiger administrativ norm.

Åndedrettsvern med gassfilter skal benyttes kombinert med gode rutiner for masketilpassning og filterbytte.

Øyevern

Bruk tettsittende og godkjent øyevern. Øyevern skal være i henhold til standarden EN 166.

SIKKERHETS DATABLAD

VersaTrans® ATF

Fortsettelse fra forrige side

Revisjonsdato: 22.05.2018

Håndvern	Beskyttelseshansker av nitril, neopren eller PVA med med hanskeykkelse over 0,35 mm i henhold til standard EN-374. Ved kontinuerlig kontakt: Hansker med gjennomtrengningstid over 480 minutter. Ved kortsiktig sprut/eksponering (inntill 30 minutter): Gjennomtrengningstid over 60 minutter. Hanskenes egnethet og gjennombruddstid vil variere avhengig av de spesifikke bruksforholdene. Undersøk og eventuelt erstatt slitte eller ødelagte hansker. Om kontakt med underarmene er sannsynlig, bruk hansker med mansjetter. Tynne hansker vil gi beskyttelse i kortere tid og bør vanligvis brukes bare én gang og deretter kastes. Tykkere hansker er nødvendig hvis det finnes mekanisk risiko med mulighet for oppskraping eller punktering.
Annen informasjon	Det er god industriell hygienep praksis å unngå hudkontakt mest mulig. Unngå bruk av ringer, klokker eller lignende som er egnet til å holde på produktet og derved forårsake hudreaksjoner. Beskyttelseskrem kan hjelpe til å beskytte utsatte hudområder, men kan ikke erstatte hansker. Fjern forurensete klær for å unngå hudkontakt. Etter vask av huden påføres fet hudkrem for å erstatte tapt hudfett. Hold god orden.

AVSNITT 9: FYSISKE OG KJEMISKE EGENSKAPER

9.1 Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

Form	Væske.
Farge	Rød.
Lukt	Petroleum.
Luktterskel	Ukjent (prøve eller måling er ikke utført av leverandør)
pH (kons.)	Ikke relevant - ingen ingredienser med ekstrem pH.
Smeltepunkt/ frysepunkt	Ukjent (prøve eller måling er ikke utført av leverandør).
Startkokepunkt og kokeområde	Ikke kjent
Flammepunkt	157 °C
Fordampingshastighet	< 1 (butylacetat=1)
Antennelighet (fast stoff, gass)	Ikke relevant på grunn av kjemikaliets form eller tilstand.
Øvre/nedre antennelighets- eller eksplosjonsgrense	Ukjent (prøve eller måling er ikke utført av leverandør). -
Damptrykk	Ikke kjent
Damptetthet	> 1
Relativ tetthet	0.85 - 0.86
Løselighet i vann	2 % (Ubetydelig løselig)
Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann	Ukjent (prøve eller måling er ikke utført av leverandør).
Selvantenningsstemperatur	Ikke relevant - ingen ingredienser er klassifisert brannfarlig.
Nedbrytingstemperatur	Ikke kjent.
Viskositet	32.5 - 36.0 cSt (ved 40°C)
Eksplosjonsegenskaper	Ikke relevant - produktet er ikke eksplosjonsfarlig
Oksidasjonsegenskaper	Ikke relevant - ingen ingredienser er klassifisert oksiderende.
9.2 Andre opplysninger	De fysiske og kjemiske egenskaper som er oppgitt under punkt 9.1 er gjeldende for produktet og ikke enkeltstoffer, med mindre annet er oppgitt.

AVSNITT 10: STABILITET OG REAKTIVITET

10.1 Reaktivitet	Stabil under normale forhold.
10.2 Kjemisk stabilitet	Stabil under normale forhold.
10.3 Risiko for farlige reaksjoner	Ikke kjent
10.4 Forhold som skal unngås	Unngå høy temperatur, flammer, gnister og andre antennelseskilder.
10.5 Uforenlige materialer	Unngå sterkt reduserende stoffer. Unngå sterkt oksiderende stoffer.

SIKKERHETS DATABLAD

VersaTrans® ATF

Fortsettelse fra forrige side

Revisjonsdato: 22.05.2018

10.6 Farlige
nedbrytningsprodukter

Ved brann utvikles CO₂ og CO og andre farlige gasser.

AVSNITT 11: TOKSIKOLOGISKE OPPLYSNINGER

11.1 Opplysninger om
toksikologiske virkninger

Akutt giftighet

Eksponering av løsningsmiddel damper i konsentrasjoner som overstiger den administrative norm kan gi irritasjon på slimhinnene og luftveier/lunger og gi skadelige effekter på nyrer, lever og sentralnervesystemet. Symptomer er blant annet hukommelses- og konsentrasjonsvansker, unormal tretthet, irritabilitet eller i ekstreme tilfeller bevisstløshet.

Hudetsing/ hudirritasjon

Gjentatt eller langvarig hudkontakt kan forårsake irritasjon.

Alvorlig øyeskade/ øyeirritasjon

Kontakt med øyne kan forårsake irritasjon.

Sensibiliserende ved innånding
eller hudkontakt

Ingen av de oppførte ingrediensene i produktet er klassifisert allergifremkallende.

Skader på arvestoffet i
kjønnsceller

Ingen av de oppførte ingrediensene i produktet er klassifisert arvestoffskadende (mutagene).

Kreftfremkallende egenskaper

Ingen av de oppførte ingrediensene i produktet er klassifisert kreftfremkallende.

Reproduksjonstoksitet

Ingen av de oppførte ingrediensene i produktet er klassifisert reproduksjonsskadelige.

STOT - enkelteksponering

Basert på tilgjengelig data blir ikke kriteriene for klassifisering møtt.

STOT - gjentatt eksponering

Langvarig eksponering med symptomer på hjernepåvirkning kan i noen tilfelle føre til varige hjerneskade.

Aspirasjonsfare

Under normal bruk, er ingen helsemessige effekter forventet.

Annen informasjon

Sannsynlig eksponeringsvei: Hudkontakt. Innånding av damp. Svelgning.

AVSNITT 12: ØKOLOGISKE OPPLYSNINGER

12.1 Giftighet

Dårlig oppløselig blanding. Ingen kjent økotoxikologisk effekt.

12.2 Persistens og nedbrytbarhet

Produktet er ikke biologisk nedbrytbart etter OECD kriteriene, men er likevel naturlig nedbrytbart over tid.

12.3 Bioakkumuleringsevne

Ingen bioakkumulering er indikert. Det forventes ingen skadelige langtidseffekter på vannorganismer.

12.4 Mobilitet i jord

Produktet er dårlig oppløselig i vann. Hovedmengden av kjemikaliet består av komponenter med lav løslighet. Forventet å forflytte seg fra vann til land, og fordele seg til sediment og faste stoffer i avløpsvann. Produktet er flytende.

12.5 Resultater av PBT- og
vPvB-vurdering

Kjemikaliet kommer ikke inn under (omfattes ikke av) REACH vedlegg XIII regelverket for PBT eller vPvB stoffer. Kjemikaliet inneholder ikke PBT eller vPvB stoffer.

12.6 Andre skadevirkninger

Ikke kjent

AVSNITT 13: SLUTTBEHANDLING

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Avfallsgrupper

EAL: *12 01 07 mineralbaserte bearbeidingsoljer uten halogener (unntatt emulsjoner og løsninger).
EAL: *13 02 05 mineralbaserte ikke-klorerte motoroljer, giroljer og smøreoljer.
EAL: *13 02 06 syntetiske motoroljer, giroljer og smøreoljer.
EAL-kode fastsettes av brukeren basert på anvendelse av produktet.
Angivelse av EAL-koder er kun veiledende. Sjekk alltid avfallskoden med henblikk på den aktuelle tilstand produktet befinner seg i. De endelige avfallsgrupper og koder må bestemmes av sluttbruker basert på den faktiske bruken av produktet.

Emballasje

EAL: 15 02 02 Forurenset filler og lignende.
EAL: 15 01 10 emballasje som inneholder rester av eller forurenset av farlig avfall.

Annen informasjon

Produktet får ikke slippes ut i avløp, vassdrag, grunnvann eller i miljøet.

AVSNITT 14: TRANSPORTOPPLYSNINGER

14.1 FN-nummer

n/a

14.2 FN-forsendelsesnavn

n/a

SIKKERHETSATABLAD

VersaTrans® ATF

Fortsettelse fra forrige side

Revisjonsdato: 22.05.2018

14.3 Transportfareklasse(r)	
ADR/RID klasse	n/a
14.4 Emballasjegruppe	n/a
14.5 Miljøfarer	n/a
14.6 Særlige forsiktighetsregler ved bruk	n/a
14.7 Bulktransport i henhold til vedlegg II i MARPOL 73/78 og IBC-regelverket	n/a

AVSNITT 15: OPPLYSNINGER OM REGELVERK

15.1 Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen	<p>KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2017/776 av 4. mai 2017 (ATP10).</p> <p>FOR-2012-06-16-622 Forskrift om klassifisering, merking og emballering av stoffer og stoffblandinger (CLP).</p> <p>Europaparlaments og rådsforordning (EF) nr. 1272/2008 av 16. desember 2008 om klassifisering, merking og emballering av stoffer og blandinger, om endring og oppheving av direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF, og om endring av forordning (EF) nr. 1907/2006.</p> <p>KOMMISJONSFORORDNING (EU) 2015/830 av 28. mai 2015 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier (REACH).</p> <p>ADR/RID Forskrift om landtransport av farlig gods 2017.</p> <p>Forskrift om aerosolbeholdere. FOR-1996-03-01-229.</p> <p>Forskrift om tiltaksverdier og grenseverdier for fysiske og kjemiske faktorer i arbeidsmiljøet samt smitterisikogrupper for biologiske faktorer (forskrift om tiltaks- og grenseverdier).</p> <p>ECHA (European Chemicals Agency) C&L Inventory database.</p> <p>FOR 2004-06-01 nr 922: Forskrift om begrensning i bruk av helse- og miljøfarlige kjemikalier og andre produkter (produktforskriften).</p> <p>FOR-2015-05-19-541 Forskrift om deklareringsforskriften av kjemikalier til produktregisteret (deklareringsforskriften).</p> <p>Avfallsforskriften (miljøverndepartementet) - FOR 2004-06-01 nr 930: Forskrift om gjenvinning og behandling av avfall.</p>
15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet	<p>En vurdering av kjemikaliesikkerheten har blitt gjennomført for stoffet eller stoffblandingen.</p>
Annen informasjon	<p>Klassifiseringen av dette produktet er gitt på grunnlag av de foreliggende opplysninger fra leverandøren.</p>

AVSNITT 16: ANDRE OPPLYSNINGER

Relevante fare og risiko setninger for hver ingrediens	H304 Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.
Henvisninger til viktig litteratur og spesielle datakilder	Sikkerhetsdatablad fra leverandøren.
Forkortelser i dokumentet	n/a - Ikke relevant eller kjent informasjon. PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic. vPvB - Very Persistent and very Bioaccumulative (require special attention under REACH). EAL - Den europeiske avfallslisten. bw/day - body weight / day (kroppsvekt per dag).
Første gang utgitt	05.01.2016
Annen informasjon	Revidert og kvalitetssikret av: Sensor Chemcontrol AS

SIKKERHETSDATBLAD

VersaTrans® ATF

Fortsettelse fra forrige side

Revisjonsdato: 22.05.2018

Storgata 30
3611 Kongsberg
Norge
Tlf: 32 77 06 60
E-post: helpdesk@sensor.as.

--- SIKKERHETSDATBLAD i henhold til (EU) direktiv (EC) 1272/2008 og (EU) 2015/830 ---